

Candidate for

Deputy Secretary-General ITU

Dr. CHAE-SUB LEE

ITU | International Trusted Union

Dr. Chae-Sub Lee has graduated from Konkook University with BA and MA degree in Electronic Engineering and got his doctorate in Multimedia Engineering at Hanbat University. He has researched at KT, ETRI, and KAIST.

He has participated in the work of ITU since 1987, and for over 27 years, he contributed continuously to the work of ITU as an editor, rapporteur, WP chair, Focus Group chair, and Study Group's vice-chair and chair of ITU-T. And he has served as the Director of TSB since the 2014 Plenipotentiary Conference.

As a TSB Director, he implemented trust-based positive management for the efficient and effective operation of the TSB. He executed more assertive outreach and collaboration with other international organizations. He also reached out to new communities on emerging convergence issues and has launched "AI for Good" events.

He has enriched his knowledge and expertise of technology, market trends, global policy, ITU's operational framework, and members' various needs throughout his career. His professional experiences will be an excellent asset for Deputy Secretary-General and contribute to innovating and strengthening One ITU.

Video Message
from the Candidate

CHAESUB 4 ITUDSG

Scan the QR code!



Brief



Full

Chaesub Lee



Digital Transformation

ICT is an essential part of our lives, and people rely more heavily on ICTs. New and emerging technologies like 5G & AI is already with us and profoundly impacting our daily lives leading Digital Transformation. ITU shall contribute to it.



Post COVID-19

The COVID-19 pandemic not only highlighted the critical importance of ICTs, but revealed various concerns such as digital, generation and gender gaps. However, ICT is not accessible and available everywhere, so ITU should make more efforts to bridge the digital divides and actively engage in supporting the Post COVID-19 era.



SDGs with Trusted Partnerships

ICT is essential tool for Sustainable Development Goals (SDGs), so ITU shall play a key role in achieving the 17 goals. As a candidate, I focus on Goal 17, "Global partnerships," which require trusted relationships among stakeholders.



ITU as an International Trusted Union

At this juncture ITU should exert its efforts to build a sustainable ICT eco system environment based on trusted and resilient infrastructures. Accessible, available, affordable, and reliable ICT is of utmost importance to the world's social and economic development.

Building a Trusted ICT Platform



Three Strategic Pillars

ITU has a fundamental principle: "Contribution-driven and Consensus-based." I believe this spirit is essential for building a trustworthy relationship, which needs mutual understanding and patience. Following three pillar will serve this end.

1

Navigate ITU's contribution to building a resilient global ICT eco-system and act as a bridge for harmonizing ITU members, other organizations, and private communities;

2

Upgrade the internal core competence of ITU as a trusted organization in the field of ICTs: for better productivity, efficiency, effectiveness, integrity and accountability;

3

Strengthen One ITU via close collaboration among the Secretary General, General Secretariat, and three respective Directors.

الدكتور تشيساب لي

ITU | الاتحاد الدولي للاتصالات

حصل الدكتور "تشيساب لي" على درجتَيْ البكالوريوس والماجستير في هندسة الإلكترونيات من جامعة كونكوك، وحصل على درجة الدكتوراه في هندسة الوسائط المتعددة من جامعة هان بات. وقد عمل كباحث في شركة كيه تي للاتصالات (KT) ومعهد بحوث الإلكترونيات والاتصالات السلكية واللاسلكية (ETRI) والمعهد الكوري المتقدم للعلوم والتكنولوجيا (KAIST). شارك الدكتور لي في أعمال الاتحاد الدولي للاتصالات منذ عام ١٩٨٧، واستمرت مساهماته لأكثر من ٢٧ عاما في أعمال الاتحاد بصفته محررا، ومقررا، ورئيسا لمجموعة العمل، ورئيسا لمجموعة الفحص، ونائبا لرئيس مجموعة البحوث، ورئيسا لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد، وقد ظل يشغل منصب مدير مكتب تقييس الاتصالات منذ مؤتمر المندوبين المفوضين لعام ٢٠١٤.

قام الدكتور لي، بصفته مديرا لمكتب تقييس الاتصالات، بتنفيذ إدارة إيجابية بناء على الثقة من أجل تشغيل القطاع بشكل فعال ومؤثر. وقد حرص على التعاون والتواصل على نحو أكثر نشاطا مع المنظمات الدولية الأخرى، كما تواصل مع المجتمعات الجديدة بشأن قضايا التقارب الناشئة، وأطلق فعاليات "الذكاء الاصطناعي من أجل الصالح العام". وخلال حياته المهنية، اكتسب معارفه وخبراته الاحترافية في مجال التكنولوجيا واتجاهات السوق والسياسات العالمية والإطار التشغيلي للاتحاد والاحتياجات المختلفة من الأعضاء. وهذه الخبرات الاحترافية من شأنها أن تكون مكسبا عظيما لعمله في منصب نائب الأمين العام للاتحاد، كما ستسهم في تطوير وتعزيز رؤية "الاتحاد الدولي الواحد للاتصالات"، "وان أي تي يو ITU".

تشايساب لي



ممتلىء



موجز

رسالة بالفيديو
من المرشح

CHASUB 4 ITUDSG

امسح رمز الاستجابة السريعة!

تعتبر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات عنصراً ضرورياً في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولذلك ينبغي أن يلعب الاتحاد الدولي للاتصالات دوراً حاسماً في تحقيق هذه الأهداف السبعة عشر. وبصفتي مرشحاً لمنصب نائب الأمين العام، أركز على تحقيق الهدف السابع عشر، ألا وهو: "الشراكة العالمية" التي تتطلب علاقات موثوق بها بين أصحاب المصلحة.

تعد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات جزءاً أساسياً في حياتنا ويعتمد الناس على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشكل متزايد. إن التكنولوجيا الجديدة، مثل شبكة الجيل الخامس (5G) والذكاء الاصطناعي، موجودة معنا بالفعل وتؤثر على حياتنا اليومية إلى حد كبير مما يفقد التحول الرقمي. ويجب أن يسهم الاتحاد الدولي للاتصالات في ذلك.

ينبغي أن يسعى الاتحاد الدولي للاتصالات، في هذه المرحلة، إلى بناء منظومة بيئية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على أساس بنية تحتية موثوق بها وقادرة على الصمود. تكتسب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات القابلة للوصول إليها والمتوفرة وميسورة التكلفة والموثوق بها، أهمية كبيرة للغاية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية في كل أنحاء العالم.

كشفت جائحة كورونا ليس فقط عن الأهمية الحاسمة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بل وأظهرت أيضاً مجموعة من المخاوف المختلفة، بما فيها الفجوة الرقمية والفجوة بين الأجيال والفجوة بين الجنسين. مع ذلك، لا يمكن الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أو توفيرها في كل الأماكن، وبالتالي يجب على الاتحاد الدولي للاتصالات أن يبذل المزيد من الجهود لسد الفجوات الرقمية، والانخراط بنشاط في دعم عصر ما بعد كورونا.

إنشاء منصة جديدة بالثقة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

أخذ زمام المبادرة في مساهمات الاتحاد الدولي للاتصالات في بناء منظومة بيئية عالمية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتسم بالمرونة، والقيام بدور الجسر من أجل التنسيق بين أعضاء الاتحاد والمنظمات الأخرى والمجتمعات الخاصة؛

الارتقاء بالكفاءات الرئيسية الداخلية في الاتحاد حتى يكون الاتحاد الدولي للاتصالات منظمة جديدة بالثقة في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من أجل تحسين الإنتاجية والفعالية والكفاءة والنزاهة والمسؤولية؛

تعزيز رؤية "الاتحاد الدولي الواحد للاتصالات"، "وان أي تي يو One ITU"، من خلال التعاون الوثيق بين الأمين العام والأمانة العامة ومديري القطاعات الثلاثة.

ثلاثة محاور استراتيجية

المبدأ الأساسي للاتحاد الدولي للاتصالات هو أنه "قائم على تقديم المساهمات وتوافق الآراء". وأعتقد أن هذه الروح أمرٌ جوهري في إقامة علاقات جديدة بالثقة، وهو ما يحتاج إلى التفاهم المشترك والصبر. وفيما يلي ثلاثة محاور استراتيجية ستسهم في تحقيق ذلك:



国际电联

副秘书长候选人

李在摄博士

ITU | 国际电信联盟

李在摄博士毕业于建国大学电子工程系，后于韩巴大学获得多媒体工程博士学位。他曾在韩国电信公司 (KT)、韩国电子通信研究院 (ETRI)、韩国科学技术院 (KAIST) 研究工作多年。

李在摄博士自1987年开始参与ITU工作，过去27年间历任ITU编辑、特派调查员 (rapporteur)、WT (Working Party) 主席、焦点小组 (Focus Group) 主席、研究小组副主席以及国际电联标准化部门 (ITU-T主席) 等职务，长期致力于ITU事业的发展。在2014国际电信联盟 (ITU) 第19届全权代表大会上当选为电信标准化局主任 (TSB Director)。

李在摄博士作为标准化局主任，为了实现TSB更加高效的运转，实行了以信任为基础的积极管理制度。他还与其他国际机构展开更加积极的支援及合作。就最新融合话题，与新的机构携手合作，另外还开始举办“AI for Good”活动。

他的职业生涯在技术、市场动向、全球政策、ITU运营框架、会员国多种需求等方面积累了丰富知识及专业素质。李在摄博士这些专业经验将成为他竞选副秘书长的宝贵财富，将为创新和加强“一个国际电信联盟 (One ITU)”作出贡献。

候选人的
视频信息

CHAESUB 4 ITUDSG

扫描二维码！



简短



整整

李在摄

数字化转型

ICT是人们生活中不可或缺的一部分，人们越来越依赖ICT。5G和AI等新技术已与我们同在，并主导着数字化转型，对我们日常生活起着巨大影响。ITU应为此作出贡献。

具备可靠伙伴关系的SDG (可持续发展目标)

由于ICT是可持续发展目标 (SDG) 必不可少的工具，ITU为实现17个SDG目标应发挥核心作用。作为副秘书长候选人，我将工作重点放在要求利益相关方之间建立起信任关系的第17个目标——“全球伙伴关系”。

新冠疫情爆发后

全球爆发新冠肺炎疫情后，不仅突出了ICT的核心重要性，还暴露了对数字鸿沟、年龄代沟、性别差异等方面的担忧。但是ICT并不是在任何地方都可以连接和使用的。因此，ITU应该在新冠肺炎疫情爆发后时代，更加努力的消除数字鸿沟。

作为赢得信赖的国际联合——ITU

在这个时机，ITU应基于可信赖、可修复的基础设施上，为构建可持续发展的ICT生态系统而努力。可获取、可使用、价格低廉而稳定可靠的ICT对全球社会及经济发展至关重要。

建立可靠的ICT平台

三大战略

ITU基本原则为“基于成员国贡献及共识 (consensus)”。我认为此原则对建立需要相互理解和忍耐的信赖关系是不可或缺的因素。下列三大战略将为此作出贡献。

1

引领ITU为构建具有复原力的全球ICT生态系统作出贡献，为ITU会员、其他组织及民间组织之间的协调，将发挥桥梁作用。

2

为改善生产性、效率性、效果性、清廉度、责任感，将加强内部核心力量，使ITU打造为ICT领域值得信赖的组织。

3

通过与秘书长、总秘书处、ITU三大部门主任之间的紧密合作，加强“一个国际电信联盟 (One ITU)”。



Dr. CHAE-SUB LEE

UIT | Unión Internacional de Telecomunicaciones

El Dr. Chae-sub Lee obtuvo el título de Ingeniería Electrónica por la Universidad Konkuk y el doctorado en Ingeniería Multimedia por la Universidad Nacional Hanbat. Trabajó como investigador en Korea Telecom (KT), Electronics and Telecommunications Research Institute (ETRI) y Korea Advanced Institute of Science and Technology (KAIST).

El Dr. Lee se involucró en la UIT desde 1987, contribuyendo a este organismo durante más de 27 años como editor, relator, presidente del grupo de trabajo, presidente del grupo de enfoque, vicepresidente del grupo de investigación y presidente de UIT-T. Asumió el cargo de director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) en la conferencia de plenipotenciarios de 2014. Como director de la TSB, el Dr. Lee llevó a cabo una gestión positiva basada en la confianza para el funcionamiento eficiente y eficaz de la oficina. Asimismo, realizó más activamente programas de extensión y cooperación con otras organizaciones internacionales. Tendió su mano a nuevas comunidades para asuntos emergentes de convergencia y puso en marcha el evento de "AI for Good".

Durante su carrera, profundizó su especialización en tecnología, tendencias de mercados, políticas globales, marco operativo de UIT, incluyendo sus conocimientos en las diversas demandas de los países miembros. Su amplia experiencia profesional será un gran activo para ejercer el cargo de vicesecretario general y contribuirá a innovar y fortalecer la iniciativa "Una sola UIT".

Candidato a

Secretario General Adjunto de la UIT



Chaesub Lee

**Video Mensaje
del Candidato**

CHAESUB 4 ITUDSG

¡Escanee el código QR!



Breve



Completo

Transformación Digital

Las TIC son indispensables para la vida del ser humano y la gente depende cada vez más de las TIC. Las nuevas tecnologías como 5G e inteligencia artificial ya están presentes en nuestra vida y lideran la transformación digital, influyendo en gran medida a nuestra vida cotidiana. La UIT debe apoyar esta transición.

Era post COVID-19

Por la pandemia del COVID-19 se destacó la importancia de las TIC y se plantearon varias preocupaciones por la brecha digital, generacional y de género. Sin embargo, las TIC no están disponibles en cualquier lugar, por lo que la UIT debe esforzarse aún más para reducir la brecha digital y apoyar la era post COVID-19.

ODS con una Asociación Fiable

La UIT debe desempeñar un papel fundamental para lograr los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), ya que las TIC son herramientas necesarias para lograr estos objetivos. Como candidato a vicesecretario general, me centraré en la "asociación global", que es el objetivo N° 17 que requiere una relación confiable entre las partes interesadas.

UIT como un Organismo Internacional de Confianza

En esta coyuntura, la UIT debe redoblar sus esfuerzos para establecer un ecosistema sostenible de TIC sobre la base de una infraestructura fiable y recuperable. Contar con unas TIC accesibles, utilizables, económicas y estables resulta muy importante para el desarrollo socioeconómico del mundo.

Establecimiento de una Plataforma de TIC Confiable



Tres Pilares Estratégicos

La UIT tiene un principio fundamental: "impulsado por contribuciones y basado en el consenso". Creo que este espíritu es esencial para entablar una relación de confianza que requiere entendimiento mutuo y paciencia. Los siguientes tres pilares van a contribuir al respecto:

1

Encabezar la contribución de la UIT al establecimiento de un ecosistema global de TIC restaurable y que juegue un papel fundamental en la creación y mantenimiento de la armonía entre los miembros de la UIT, otros organismos y entes del sector privado.

2

Mejorar las principales capacidades internas para aumentar la productividad, eficiencia, eficacia, integridad y responsabilidad, y así hacer de la UIT una organización confiable en ámbitos de TIC.

3

Fortalecer la iniciativa "Una sola UIT" estrechando la cooperación entre el Secretario General, la Secretaría General y los directores de los tres departamentos implicados.

Dr. CHAE-SUB LEE

UIT | Union internationale des télécommunications

Le Dr. Chae-Sub Lee est diplômé de l'Université de Konkook (licence et master) en ingénierie électronique et a obtenu son doctorat en ingénierie multimédia à l'Université de Hanbat. Il a effectué des recherches à KT, ETRI et KAIST.

Il participe aux travaux de l'UIT depuis 1987 et, pendant plus de 27 ans, il n'a cessé de contribuer aux travaux de l'UIT en tant que rédacteur, rapporteur, président de groupes de travail, président de groupe de discussion, vice-président de commission d'études et président de l'UIT-T. Il est également Directeur du TSB depuis la Conférence de plénipotentiaires de 2014.

En tant que directeur du TSB, il a mis en place une gestion positive basée sur la confiance pour le fonctionnement efficace et effectif du TSB. Il a mené des actions de sensibilisation et de collaboration plus affirmées avec d'autres organisations internationales. Il s'est également adressé à de nouvelles communautés sur les questions de convergence émergentes et a lancé des événements "AI for Good".

Tout au long de sa carrière, il a enrichi ses connaissances et son expertise en matière de technologie, de tendances du marché, de politique mondiale, de cadre opérationnel de l'UIT et de besoins divers des membres. Son expérience professionnelle sera un excellent atout pour le Secrétaire général adjoint et contribuera à innover et à renforcer l'initiative "One ITU".

Candidat au poste de

Vice-Secrétaire général de l'UIT

Chaesub Lee

Message Vidéo
du Candidat

CHAESUB 4 ITUDSG

Scannez le code QR !



Bref



Complet

Transformation Numérique

Les TIC sont une partie essentielle de nos vies, et les gens comptent de plus en plus sur les TIC. Les technologies nouvelles et émergentes, comme la 5G et l'IA, sont déjà parmi nous et ont un impact profond sur notre vie quotidienne, entraînant une transformation numérique. L'UIT y contribuera.

Post COVID-19

La pandémie de COVID-19 a non seulement mis en évidence l'importance cruciale des TIC, mais a également révélé diverses préoccupations telles que les fossés numériques entre générations, et entre hommes et femmes. Cependant, les TIC ne sont pas accessibles et disponibles partout. L'UIT devrait donc redoubler d'efforts pour réduire les fractures numériques et s'engager activement à soutenir l'ère post-COVID-19.

Les ODD avec des Partenariats de Confiance

Les TIC sont un outil essentiel pour les Objectifs de développement durable (ODD), et l'UIT doit donc jouer un rôle clé dans la réalisation des 17 objectifs. En tant que candidat, je me concentre sur l'Objectif 17, "Partenariats mondiaux", qui nécessite des relations de confiance entre les parties prenantes.

L'UIT en tant qu'union Internationale de Confiance

À ce stade, l'UIT devrait s'efforcer de créer un environnement durable pour l'écosystème des TIC, fondé sur des infrastructures fiables et résilientes. Des TIC accessibles, disponibles, abordables et fiables sont de la plus haute importance pour le développement social et économique du monde.

Construire une Plateforme TIC de Confiance



Trois Piliers Stratégiques

L'UIT s'est dotée d'un principe fondamental: "axé sur la contribution et fondé sur le consensus". Je pense que cet esprit est essentiel pour construire une relation de confiance, qui nécessite compréhension mutuelle et patience. Les trois piliers suivants serviront à cette fin.

1

Piloter la contribution de l'UIT à la mise en place d'un écosystème TIC mondial résilient et servir de passerelle pour harmoniser les membres de l'UIT, les autres organisations et les communautés privées;

2

Améliorer les compétences fondamentales internes de l'UIT en tant qu'organisation de confiance dans le domaine des TIC: pour une meilleure productivité, efficacité, efficacité, intégrité et responsabilité;

3

Renforcer l'unité d'action de l'UIT grâce à une collaboration étroite entre le Secrétaire général, le Secrétariat général et les trois Directeurs respectifs.

Доктор наук Ли Чхе Суб

МСЭ | Международный союз электросвязи

Доктор наук Ли Чхе Суб получил степень магистра наук в области радиоэлектроники в аспирантуре Университета Конгук, а также степень доктора наук в области мультимедиа в аспирантуре Университета Ханбат. Проводил научно-исследовательскую деятельность в компании Korea Telecom, Исследовательском институте ETRI и Институте конвергенции ИТ KAIST.

С 1987 г. участвовал в деятельности МСЭ в качестве редактора МСЭ-Т, докладчика, председателя Рабочей группы, председателя Оперативной группы, заместителя Исследовательской комиссии и в дальнейшем председателя МСЭ-Т, таким образом устойчиво внося значительный вклад в работу МСЭ, а после Полномочной конференции 2014 г. занимал должность Директора Бюро стандартизации электросвязи (Директора БСЭ).

Во время своего пребывания в должности Директора Бюро стандартизации электросвязи доктор Ли осуществлял позитивное управление БСЭ на основе доверия для обеспечения рациональной и эффективной деятельности бюро. Также осуществлял активную поддержку и сотрудничество с другими международными организациями. Более того, реализуя взаимодействие с новыми организациями в соответствии с вопросами конвергенции, становящимися горячей темой современности, он запустил платформу для мероприятий в рамках саммита “ИИ во благо”.

На протяжении всей карьеры он пополнял багаж профессиональных знаний о тенденциях в области технологий, рынка, о глобальных политических программах, о методах и процедурах работы МСЭ, а также о различных потребностях государств-членов. Такой профессиональный опыт станет для доктора Ли крепкой опорой в исполнении должностных обязанностей заместителя Генерального секретаря и поспособствует инновациям и укреплению “Единого МСЭ (One ITU)”.

Кандидат на должность

заместителя Генерального секретаря МСЭ



Ли Чхе Суб

**ВИДЕОСООБЩЕНИЕ
ОТ КАНДИДАТА**

CHAESUB 4 ITUDSG

Отсканируйте QR-код!



Краткий



Полный



Цифровая трансформация

ИКТ – неотъемлемая часть нашей жизни, от которой люди всё больше становятся зависимы. Новейшие технологии, включая 5G, ИИ и др., уже оказывают огромное влияние на нашу повседневную жизнь, приводя к цифровой трансформации. МСЭ необходимо вносить свой вклад в данный процесс.



После COVID-19

COVID-19 подчеркнул критическую важность ИКТ, при этом выявив тревогу в связи с проблемами разрыва поколений, гендерного разрыва и др. Однако пока не налажено повсеместное беспрепятственное подключение к ИКТ и их использование, МСЭ необходимо приложить максимум усилий для устранения цифрового разрыва и оказания поддержки пост-ковидному поколению.



ЦУР с надежным партнёрством

ИКТ являются обязательным средством для достижения Целей устойчивого развития (ЦУР), в связи с чем МСЭ необходимо сыграть ключевую роль в реализации всех 17 целей. Как кандидат на пост заместителя Генерального секретаря я уделяю особое внимание цели номер 17 – «Глобальное партнерство в интересах устойчивого развития», требующей доверия в отношениях заинтересованных сторон.



МСЭ как надежный международный союз

На данном этапе МСЭ необходимо сосредоточиться на создании устойчивой экосистемы ИКТ на основе надежной и способной к восстановлению инфраструктуры. Для социального и экономического развития всего мира крайне важны доступные, пригодные для использования, недорогостоящие и стабильные ИКТ.

Создание надежной платформы ИКТ



3 ключевых стратегии

Главный принцип МСЭ – «Предложение среды, основанной на вкладах и базирующейся на консенсусе». Считаю, что подобный настрой обязателен для построения доверительных отношений, которые требуют взаимопонимания и терпения. Нижеуказанные три главных оси поспособствуют данному процессу.

1

Усилия МСЭ будут направлены на создание глобальной экосистемы ИКТ, а также будет выполнена роль моста, обеспечивающего гармонию между членами МСЭ, другими организациями и гражданским обществом.

2

Для обеспечения надежности МСЭ в области ИКТ в организации будет укреплен ключевой внутренний потенциал в целях повышения уровня работоспособности, эффективности, оперативности, добросовестности и подотчетности.

3

Будет укреплен «Единый МСЭ» через налаживание тесного сотрудничества между Генеральным секретарем, Генеральным секретариатом и тремя директорами подразделений МСЭ.